

Parish Bulletin Župni Vjesnik



January 15, 2017 - 15. siječnja 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja — po dogovoru

Baptisms — by appointment

Ispovijedi — pola sata prije mise

Confessions — before Masses

Vjenčanja — najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings — arrange 6 months in advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša..... 708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce..... 773-847-6914

CCD Director

Debra Kodzoman 312-730-6086

Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 12:30 poslije
podne na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago

Saturday: noon - 12:30 p.m.
on 750 AM

stjeromecroatian.org • stjeromecroatian@gmail.com • stjeromeschool.net

Monday, January 16 - Ponedjeljak, 16. siječnja**7:30 a.m.**

† Ann Brcich *Paulette Pelletier and family*
 †† John, Irene and Johnny Grubisic *Ellen O'Donnell*

Tuesday, January 17 - Utorak, 17. siječnja

St. Anthony – sv. Antun Opat

7:30 a.m.

† John L. Hall *Catherine and Nick Perisin*
 † Katie Ferro *Vince Covelli*

Wednesday, January 18 - Srijeda, 18. siječnja**7:30 a.m.**

† Nick Salerno *daughter*
 †† of Bubla and Dengler families *Emily Dengler*

Thursday, January 19 - Četvrtak, 19. siječnja**7:30 a.m.**

† Gloria Pace *James Pace*
 †† Filimena and Viktorija *Evica Vukotić*

8:05 a.m.

PRO POPULO – For all Parishioners – Za župljane

7 – 8 p.m.Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje***Friday, January 20 - Petak, 20. siječnja****7:30 a.m.**

† Carmella Barbara (anniversary remembrance) *family*
 †† of Čondić relatives *Duško*

Saturday, January 21 - Subota, 21. siječnja

St. Agnes – sv. Agneza

7:30 a.m.

† Ann Brcich *Paulette Pelletier and family*
 † Vito Barbara *family*

5:30 p.m.

† John Segvich (anniversary) *wife Helen*
 † Gene Gazzi *Kathy Krstulovich*
 † Emily Dengler *Joe and Lisa Amoruso*
 † Larry Pusateri *Joe and Lisa Amoruso*
 † Richard „Dick“ Navarro *Joe and Lisa Amoruso*
 † Debbie Bozich *Joan Sipich*
 † Barbara Iozzo *Gazzi family*
 † Teresa Zelkovich *Terri and Sam Babich*
 † Luka Botica *Bobby Cannatello Jr.*
 † Barry Babich *mom and dad*

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Matthew McCormick, Lucas Mizera
 7:30 a.m. – Angelina and Juliana Caruso
 9:30 a.m. – Francesca Bertucci, Monica Matual
 11 a.m. – Martin Galić, Marina Hostička, Tomislav Jerković

Sunday, January 22 - Nedjelja, 22. siječnja**3RD SUNDAY IN ORDINARY TIME****3. NEDJELJA KROZ GODINU****7:30 a.m.**

† Irene Grubisic *Nellie Lyons and family*
 † Emily Dengler *Marano and Caruso families*
 † Josie Pascente *Rita and Chris Johnston*
 † Geraldine Maratea *Mary Fratto*
 †† Alfred Jauregui and family *WZG*
 †† Čondić brothers and sisters *Duško*

9:30 a.m.

† Debbie Bozich *Mark Gusich and family*
 † Zvonko Čabo *Grubisic family*
 † Katie Ferro *Cathy Amato*
 † Luka Botica *Ken, Jan and John Zekich*
 †† Jay and Frank Sorich *WZG*
 †† John and Katie Ferro *Ferro family*
 †† Eddie, Meghan and Ruth *Diane Krolo*

11 a.m.

† Josip Armić *obitelj Armić*
 † Ante Žgela *Josip Miletić*
 † Anton Hostička *Vlado i Jennifer Krajević i obitelj*
 † Lovro Rudman *John i Ljubica Bede*
 † Štefa Šego *sin Stanko i obitelj*
 † Marko Tomljenović *obitelj Tomljenović*
 † Zvonimir Bašan *Božo Guvo i obitelj*
 † Ana Grah *Bože Guvo i obitelj*
 † Vinka Turčinović *Mare i Mario*
 † Nikica Došen *obitelj Bešlić*
 † Jure Bebek *Vinko i Ana Bebek*
 † Marijan Babić *Jozo i Albina Pauletić*
 † Steven Brajković *roditelji Stipe i Anđelka*
 † Milan Bagarić *Ante i Danica Čuvalo*
 † Marija Banić *Nada Vasilj i obitelj*
 † fra Nikola Jureta, OFM Conv (2. godišnjica)
 *Anton i Danica Mlinarić*
 †† Antun i Kate Samanić *Marko i Maria Pavlin*
 †† iz obitelji Čondić *Duško*
 Na čast sv. Ivana Krstitelja *obitelj Trivić*
 Na nakanu *Vicko Glunčić*

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Eva Mossman
 7:30 a.m. – Rosemary Brcich; 9:30 a.m. – MaryBeth Insalaco
 11 a.m. – Ivanka Paraga

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Nino Folino
 7:30 a.m. – Luanne Munizzi; 9:30 a.m. – Jan Zekich
 11 a.m. – Darko Grgić, Tomislav Jerković, Davorka Toromanović



2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

Today's readings speak about the identity and mission of Jesus. We need to know who Jesus is, if we want to be his disciples. We also need to know what his mission is, if we want to be good disciples. The Christian disciple not only follows the Gospel of Jesus but also helps others to hear and accept it also.

Gospel speaks about Jesus being baptized by John the Baptist. As Jesus approaches, John announces to his own disciples: *There is the Lamb of God who takes away the sin of the world!* This title, the Lamb of God, refers to the Jewish feast of the Passover when the people of Israel were liberated from slavery and the lamb was sacrificed. On the night before the Israelites left, under the leadership of Moses, they had a final meal which included the eating of a lamb. The lamb then becomes the sign and symbol of the liberation of God's people from slavery and oppression. This great event of the Exodus was commemorated in the Passover meal which Jesus celebrated with his disciples at the Last Supper. When John the Baptist says, *this is the lamb*, he means that Jesus is the new Lamb which brings liberation from evil and sin.

We see the humility of John the Baptist: *After me comes a man who ranks ahead of me because he existed before me.* John and Jesus are related. John is older than Jesus by about 6 months, yet he says that Jesus ranks above him and existed before him. John appears first proclaiming the Kingdom of God. But Jesus precedes John in dignity and status as the son of God. When did John know? When he saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. *I myself [at first] did not know him but the one who sent me to baptize with water said to me, 'He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptizes with the Holy Spirit'.* And then he makes his declaration of faith: *I myself have seen and have given witness that this is the Son of God.*

2. NEDJELJA KROZ GODINU

U tekstu evanđelja pozornost privlače riječi Ivana Krstitelja koje je on izgovorio ukazujući na Isusa, a one glase: *Evo Jaganjca Božjega koji odnosi grijeh svijeta.* Da bismo to potpunije razumjeli, dobro se je prisjetiti odredbe zabilježene u knjizi Levitskog zakonika. Tamo piše: *Neka primakne jarca živoga. Neka mu na glavu Aron stavi obje ruke i nad njim ispovijedi sve krivnje Izraelaca, sve njihove prijestupe i sve njihove grijehe. Položivši ih tako jarcu na glavu, neka ga pošalje u pustinju s jednim prikladnim čovjekom. Tako će jarcu na sebi odnijeti sve njihove krivnje u pusti kraj.* Pustinja se smatrala prebivalištem demona prigušivača života Azazela. Tako je to bilo u Starom zavjetu.

Novi zavjet ne rabi izraz *žrtveni jarcu* da bi Isusa ocrtao kao nevinu žrtvu. Koristi se izraz *Jaganjac Božji* koji nema negativne attribute. Za razliku od mitološkog govora u kojem žrtva biva odbačena i uništena, u novozavjetnom vremenu se također govori o svaljivanju krivnje na žrtvu, ali nevinu žrtvu, koja oživljuje, biva uskrišena i ne osvećuje se onima koji su je nepravedno osudili, žrtvovali i usmrtili, već im i nadalje nudi, poklanja svoju nenasilnu ljubav po kojoj bi se trebali pročistiti i očišćeni spasiti. Isus je, slikovito rečeno, *Jaganjac Božji*. On je objavitelj Boga praštanja i neizmjerne ljubavi, a to nam govori da nas grješne ljude može spasiti jedino onaj koji nas voli i onda kada smo se svjesno i hotimično udaljili od njega misleći da ćemo zaći u puninu života samo svojim sposobnostima. Iz Isusa proizlazi svjetlo na prosvjetljenje zalutalih, onih koji su zašli u duboku tamu života. Takvi ma, kao i svima nama, istinsko spasenje dolazi po slobodnom odabiru tog Svjetla koje dolazi po *Jaganjcu Božjem* koji je istoznačnica sa *Sinom Božjim*.

OFFERTORY ENVELOPES

Boxes of offertory envelopes are in the entrance area of the church. Please, pick up your boxes. Thank you for your financial support through the year. Please, let us know if you are regular parishioner but without offertory envelopes.

CALENDARS

St. Jerome wall calendars for 2017 are available thanks to Michael Coletta Sons Funeral Home.

FINANCIAL STATEMENTS FOR 2016

We will make our annual collection financial recap for 2016 ready soon. We are grateful to all of you for your generosity to our parish community year after year. Thank you for all that you do for St. Jerome's and for making it your home.

TRI-DAY SPIRITUAL RETREAT

We continue with a tri-day retreat with Fr. Ivo Pavić - Franciscan priest from Bosnia and Herzegovina. Prayer and blessing for physical and spiritual health started on Friday, January 13. We continue with Mass, talk, benediction and healing prayer on Saturday, January 14, at 5:30 p.m. On Sunday, January 15, Fr. Ivo will celebrate 11 a.m. Mass and continue program at 5 p.m. There will be a translator all the time.



CATHOLIC SCHOOLS WEEK

ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL OPEN HOUSE

St. Jerome School will kick off Catholic Schools Week by hosting an Open House on Sunday, January 29, from 10:30 a.m. until Noon. The Open House will begin following our Family Mass at 9:30 a.m. and all are welcome to attend.

Make plans to come in and explore all the things that make St. Jerome an excellent choice for your family. We offer full and half day preschool, lunch prepared fresh daily on site, foreign language lessons beginning in PreK, art, music, sports programs including volleyball, basketball, cheer and cross country running. Call 312-842-7668 to schedule a tour and find out more. Please share with family and friends who may be interested as well.

HEALTH FAIR BY MERCY HOSPITAL

On Sunday, January 29, we will have a Health Fair in our Upper Small Hall. After morning Masses (8:30 a.m. - 1 p.m.) Mercy Hospital and Medical Center staff will be providing FREE health screenings including cholesterol, diabetes and blood pressure. Please, extend this invitation to everybody in need of medical attention.

ST. BLAISE FEAST (FESTA SV. VLAHA)

Dubrovnik Club is organizing the celebration of their patron saint - the feast of St. Blaise, on Saturday, February 4 in the School Hall. Door will be open at 6:30 p.m. and dinner will be served at 7 p.m. There will be music and entertainment. Welcome! Holy Mass in honor of St. Blaise will be celebrated on Sunday, February 5 at 11 a.m. in Croatian. Blessing of the throats will take place on all Masses that Sunday.

YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

Every second Sunday of month young adults of our parish get together to pray, sing, and plan activities. Gathering is held in the Parish Office starting at 12:15 p.m. Upcoming dates: February 12, March 12.

PILGRIMAGE TO HOLY LAND

Join the Croatian Franciscan Custody of Holy Family in celebrating 90th Anniversary of life and work with people of our parish communities in USA and Canada. In occasion of that anniversary join us on the journey following the footsteps of Christ in Holy Land from March 13 to 24, 2017. We will travel through Galilee, Jerusalem, and Bethlehem, actually experiencing the places we have read about in the Bible. This pilgrimage experience will transform, refocus, and reenergize your life. For trip details, cost, and contacts, please, visit our parish office.

SUNDAY ENGLISH MASS SCHEDULE

AT ST. JEROME AND SANTA LUCIA

Regular English Mass schedule at St. Jerome is: Saturday evening at 5:30 p.m. and Sunday morning at 7:30 and 9:30 a.m. Regular Mass schedule at Santa Lucia is: Saturday evening at 4 p.m. and Sunday morning at 10 a.m. If your schedule calls for Mass attendance at an alternate time, feel free to bring your St. Jerome or Santa Lucia envelope to any of these Masses, and we will ensure your offering gets sent over to your home church.

SAVE THE DATE

- Friday - Sunday, **January 13-15**
Spiritual retreat with Fr. Ivo Pavić, OFM
- Sunday, **January 29**
- St. Jerome Catholic School Open House
- Health Fair by Mercy Hospital

- Saturday, **February 4**
Festa sv. Vlaho - St. Blaise celebration
- Sunday, **February 12**
Bl. Cardinal Alojzije Stepinac celebration

- Sunday, **March 5**
Croatian Franciscan Custody 90th Anniversary
Banquet (at Croatian Cultural Center)

PREMINULI

Ovih je dana u Domovini iznenada preminuo:

- u Zvirovićima (pokraj Međugorja), u 69. godini života, **Marko Dugandžić**. Za njim ostaju u Domovini sestra Branka Jelčić s obitelji. U Chicagu ostaju: sestra Luca Šego i obitelj; brat Pero Dugandžić i obitelj te obitelj +brata Jure Dugandžića. Tijelo +Marka je pokopano u petak 13. siječnja na groblju u Zvirovićima. Neka ga Gospodin obdari svojim mirom.

BLAGOSLOV OBITELJI

Škropljenje stanova i kuća prigodom blagoslova obitelji je vanjski znak da se u obitelji želi živjeti kršćanskim životom. U dogovoru s našim voditeljima, obavještavat ćemo vas i zvati unaprijed. Molimo, javite nam ako želite da dođemo i k vama, osobito, ako kod vas nismo bili duže vremena.

ŽUPNE OMOTNICE I KALENDARI

Župne omotnice za 2017. godinu nalaze se na dnu crkve. Molimo, uzmite ih ovih dana. Ako postoje kakve tehničke pogreške ili možda još nemate svoje župne omotnice, javite se u naš župni ured.

Zahvaljujemo i ove godine pogrebnoj kući Michael Coletta Sons na sponzorstvu zidnih kalendara za 2017. godinu. Možete ih uzeti na dnu crkve.

SUSRETI MLADIH

Svake druge nedjelje u mjesecu okupljaju se mladi naše župe kako bi zajedno molili, pjevali, čitali riječ Božju, rasli u vjeri te razgovarali o aktualnim pitanjima. Susret se održava u župnom uredu s početkom u 12:15 sati poslije podne.

TRODNEVNA DUHOVNA OBNOVA

Nastavljamo sa seminarom za duševno i tjelesno zdravlje koji predvodi fra Ivo Pavić, svećenik franjevac iz Šurkovca (kod Prijedora), BiH. Program je započeo u petak 13. siječnja. Nastavljamo u subotu 14. siječnja u 5:30 sati navečer sa sv. misom, nagovorom, blagoslovom s Presvetim te molitvom za ozdravljenje. U nedjelju 15. siječnja fra Ivo će predvoditi sv. misu u 11 sati, a u 5 sati poslije podne će biti nastavak programa. Cijeli program će biti preveden na engleski.

LOVAČKA VEČER

Hrvatsko lovačko društvo „Srna“ organizira lovačku večeru u dvorani župe Srca Isusova (2926 E. 96th St.) u subotu 21. siječnja.

ZDRAVSTVENI SAJAM

U nedjelju 29. siječnja imat ćemo u Gornjoj maloj dvorani osoblje Mercy bolnice koji će mjeriti tlak, kolesterol, dijabetes te biti na raspolaganju za sva vaša pitanja. Nakon svetih misa (od 8:30 sati ujutro do 1 sat poslije podne) dođite u dvoranu i saznajte više o svome zdravlju.

FESTA SVETOG VLAHA

U subotu 4. veljače će biti proslava spomendana sv. Blaža (sv. Vlahe). Klub Dubrovčana organizira proslavu - festu u Velikoj dvorani s početkom u 6:30 sati navečer. Sv. misa će biti u nedjelju 5. veljače. Blagoslov grla će biti na kraju sv. mise u subotu kao i na nedjeljnim sv. misama.



STEPINČEVO 2017.

Svečana proslava Stepinčeva – spomendana blaženog kardinala Alojzija Stepinca će biti u nedjelju 12. veljače. Planirajte proslaviti s nama taj veliki dan.

90. GODIŠNJICA

HRVATSKE FRANJEVAČKE KUSTODIJE

Hrvatski franjevci djeluju na ovom kontinentu više od 100 godina. Hrvatska franjevačka kustodija Svete obitelji utemeljena je prije 90 godina. Ove godine se sjećamo za zahvalnošću naših franjevaca koji su putovali s nama sve ovo vrijeme. Ovu obljetnicu želimo obilježiti zajedno s vama u prvu nedjelju mjeseca ožujka, 5. ožujka, u svim našim crkvama u Chicagu. Svečani banket i predstavljanje naše zajedničke povijesti održat će se u Hrvatskom kulturnom centru u nedjelju 5. ožujka u 1 sat poslije podne. Ulaznice su besplatne, ali ih trebate podignuti u župnom uredu radi rezervacije. Dobro nam došli.

HODOČAŠĆE U SVETU ZEMLJU

Hrvatska franjevačka kustodija obilježava 90 godina postojanja u SAD-u i Kanadi. Tom prigodom organiziramo hodočašće u Svetu Zemlju od 13. do 24. ožujka 2017. godine. Molimo, prijavite se što prije.

MLADIFEST 2017

Peti susret hrvatske katoličke mladeži SAD-a i Kanade će biti od 23. do 25. lipnja u Hrvatskoj župi Prečistog srca Marijina u Vancouveru, BC. Očekuju se mladi iz Kanade, SAD-a i Hrvatske.



CONGRATULATIONS

TO OUR PARISHIONERS / ST. JEROME SCHOOL
ALUMNI DOING WELL

De La Salle Institute

Honor Roll Rocco Carmen Arcieri
Alexander Robert Arndt
Joseph Anthony Arredia
Maximino Castillo III
Kayla Nicole Cianflone
Sam Anthony Gurgone
Matthew Joseph Luce
Angela Maria Lunn
Mialma Andrea Mitchell
Samantha Lynn Mulhearn
Michael Corrad Passarelli
Nicholas Ruffolo
Kristina Šego
Anastasia Yarus

**SPECIAL RELIGIOUS
EDUCATION PROGRAM**

On Friday, January 20, at 7 p.m. there will be a cake and coffee get together with Betty Sivek at Santa Lucia Small Hall. Betty Sivek will answer any questions about SPRED. If you have a friend or family member who you think might benefit from this program or if you are thinking of giving your time as a volunteer, please, join us and see if this is for you. All are welcome.

**90TH ANNIVERSARY OF
THE CROATIAN FRANCISCAN CUSTODY**

The Croatian Franciscans have been present on this continent for more than 100 years. The Croatian Franciscan Custody of the Holy Family was founded 90 years ago. We would very much like to celebrate this anniversary together with you. The solemn banquet and presentation of our shared history will be held at the Croatian Cultural Center in Chicago on Sunday, March 5, beginning at 1 pm. Entrance is free, but you will not be allowed to enter without a reservation. You may make your reservations and pick up your tickets at the parish rectories. All are welcome to join us as we celebrate this joyous occasion!

**KATOLIČKA KARIZMATSKA OBNOVA (2)**

- fra Ivo Pavić

Uz obnovu liturgije i evangelizacije i obnovu ljubavi prema Svetom pismu i Crkvi, jedan od glavnih plodova karizmatске obnove jest "porast službe ozdravljanja u katoličkoj Crkvi". Dok karizmatici nisu počeli moliti za ozdravljenje, taj dar je zapravo bio neostvaren u katoličkoj Crkvi.

Oni koji vrše službu ozdravljanja cijene ulogu medicine i već poduzeta liječenja. Od toga bolesnici ne odvrćaju. Od ozdravljenih pacijenata traže da posjete svog liječnika da bi on ustanovio ili provjerio ozdravljenje. Ovu službu ozdravljanja ne treba gledati pod vidom eliminiranja tajne otkupiteljske patnje.

Dar ozdravljanja češće imaju zajednice nego pojedinci i to ne kao trajni dar kojim bi se liječilo sve ljude, od svih bolesti. Gospodin je suveren i On daje kako i kada On misli da treba, ali naravno traži službenike ovog dara, kao protoke svoje milosti. Danas su u porastu brojni centri, seminari, sv. mise za ozdravljenje i to sa zapanjujućim rezultatima. Zbog velikog zanimanja dvorane su premale pa se susreti često održavaju na stadionima. Novo izlivanje karizme ozdravljanja na pojedince, a katkada i na skupine, proizveli su veliki broj ozdravljenja svih vrsta.

Govoreći o općinstvu svetih, Katekizam naglašava da Duh Sveti dijeli karizme među vjernicima svakog staleža (usp. KKC, 951). Također spominje i dar ozdravljanja (usp. KKC, 1508), dar čudesa i dar jezika (usp. KKC, 2003). Sama je Crkva veliki sakrament (znak i oruđe) po kojem Duh Sveti priopćuje Kristovu iscjeljujuću milost (KKC 1111). Sve u svemu Katekizam, govori o karizmama barem na 14 mjesta. Karizme su neophodne za normalan život Crkve i vjernici su ih dužni prihvaćati kao dar Duha cijeloj Crkvi, a ne ih odbijati zbog straha ili, što je još gore, prezira.

Prema riječima II. vatikanskog sabora valja karizme, bilo najsajnije, bilo jednostavnije, primati sa zahvalnošću jer ih Duh daje za potrebe Crkve, a na onima koji upravljaju Crkvom leži odgovornost da prosuđuju karizme i osobito su pozvani brinuti se da se ne ugase u Crkvi (usp. Lumen Gentium 12).

Do sada crkveni dokumenti još uvijek ne govore o ozdravljenjima i čudesima u službi nove evangelizacije, ali pod utjecajem karizmatске obnove i drugih crkvenih pokreta Crkva je nedavno objavila dokument pod naslovom: "Upute za molitve kako postići od Boga ozdravljenje".